

I mille occhi

Festival internazionale del cinema e delle arti
XVII

Corpo, sguardo e silenzio

Trieste, 14→20 sett/sept 2018

proiezioni al/screenings at Teatro Miela

Anteprima/Preview Roma, 11→12 sett/sept 2018

Cinema Trevi – Cineteca Nazionale

Ideazione e realizzazione / A project realized by

Associazione Anno uno

con/with

La Cineteca del Friuli, FIAF / Archivio Cinema del Friuli
Venezia Giulia

Segreteria organizzativa / General office

Associazione Anno uno

Casa del cinema

piazza L.A. Duca degli Abruzzi 3

34132 Trieste, Italia

T/F +39 040 3498889

www.imilleocchi.com

segreteria@imilleocchi.com

i1000(o)cchi

Festival internazionale del cinema e delle arti

XVII

Roma 11→12 settembre 2018

Trieste, Teatro Miela

14→20 settembre 2018

Ingresso al festival / Screenings and meetings

Tutti i programmi sono a ingresso libero / The admission is always free

SPAZIO MIELA

Omaggio a Ugo Guarino

Una piccola mostra del disegnatore che ha accompagnato artisticamente la vicenda triestina di Franco Basaglia. Selezione di opere anche inedite dalla collezione di Michele Zanetti.

Avvertenza

Un programma di sole anteprime perché ai Mille occhi i ritorni dal passato si mescolano al cinema del presente e del futuro, e trovano qui la loro prima flagrante proiezione per un pubblico finalmente sensibile alla loro bellezza. I film sono ospiti del festival come le presenze dal vivo: è ciò che dà senso alla forma festival.

E, salvo accertata impossibilità, tutte le proiezioni sono nei formati originali: 35mm (o 16mm) per quanto realizzato in pellicola, DCP (o formati video inferiori) per i film realizzati in video e recentemente in digitale. Tutti i film si sottotitolano in italiano e in inglese, ma nel rispetto di quell'esigenza sperimentale che Pier Paolo Pasolini e Peter Kubelka evidenziarono come limite della sottotitolabilità. Quindi: le proiezioni ordinarie del festival sono sottotitolate, le altre sono performance.

Indications

Our programme only includes previews, as I Mille Occhi brings together films from the past, present and future, thereby allowing them to find here their first, long-awaited screening, with a crowd that can finally enjoy their beauty.

The films are our guests, just like our special guests are, which is what makes a festival.

Furthermore, unless there are prints missing, all screenings will be with the original formats: 35mm (or 16mm) for films shot on film, and DCP (or lower video formats) for films shot on video and in recent times digitally. All films have Italian and English subtitles. However, we follow the experimental need which was defined by Pier Paolo Pasolini and Peter Kubelka as one of subtitling's weaknesses. Therefore, the festival's ordinary screenings will have subtitles, while the rest are live performances.

In copertina/On cover
Maureen O'Hara (Collezione Anno uno)

Il calendario del festival The Festival Schedule

Anteprima/Preview

Roma, Cinema Trevi - Cineteca Nazionale

Martedì / Tuesday 11

16.30 Un certo anno. 68 tra 67 e 69

Assicurasi vergine Giorgio Bianchi, 1967, 100'.

18.15 Premio Anno uno. Franco Giraldi, un maestro del cinema europeo dietro l'angolo

La bambolona Franco Giraldi, 1968, 104'.

20.30 Tutti i colori dell'amore. Eckhart Schmidt e l'Italia come seduzione femminile

Colore d'amore Eckhart Schmidt, 2018, 76', versione italiana in anteprima assoluta.

alla presenza del regista, della produttrice Gorana Dragas e delle attrici/with the director, the producer Gorana Dragas, and the actresses Cecilia Saracino, Valeria Pellegrini, Marilina Marino, Federica Cuccia, Noemi Francesca, Diane Patierno, Chiara Emanuele

Mercoledì / Wednesday 12

17.00 Tutti i colori dell'amore. Eckhart Schmidt e l'Italia come seduzione femminile

Colour of Love Eckhart Schmidt, 2018, 76', versione inglese in anteprima assoluta.

alla presenza del regista, della produttrice e di alcune interpreti/with the director, the producer, and part of the cast

18.45 Un certo anno. 68 tra 67 e 69

Il sorriso del grande tentatore Damiano Damiani, 1973, 120'.

alla presenza di/with Sibilla, Cristina e Francesco Damiani, e dell'assistente/and the assistant director Enrique Bergier

21.00

Presentazione del festival con il direttore Sergio M. Grmek Germani e con i collaboratori artistici presenti / Introduction to the festival programme with the festival director and with members of the programme board and friends of the festival

Un certo anno. 68 tra 67 e 69

Un certo giorno Ermanno Olmi, 1968, 102'.

Trieste, Teatro Miela

Venerdì / Friday 14

14.30

Tutti i colori dell'amore. Eckhart Schmidt e l'Italia come seduzione femminile

La mia estate più bella Eckhart Schmidt, 2016-17[-2018], 97',
versione italiana in anteprima assoluta.

alla presenza di/with Eckhart Schmidt e/and Gorana Dragaš, con la
presentazione di/introduction by Olaf Möller e/and Gary Vanisian

16.30

Fiori nel fango. Gemme Universal e Republic

Il sottomarino fantasma Douglas Sirk, 1950, 78'.

con una testimonianza su/featuring a commentary on Douglas Sirk
di/by Eckhart Schmidt

con la presentazione di/introduction by Simone Starace

18.00

Tutti i colori dell'amore. Eckhart Schmidt e l'Italia come seduzione femminile

Love and Death in the Afternoon Eckhart Schmidt, 2016, 104',
anteprima internazionale.

alla presenza di/with Eckhart Schmidt

20.00 SPAZIO MIELA

Inaugurazione XVII edizione del festival con degustazione di prodotti
locali / XVII edition opening with local specialities
vini/wines Sandi Škerk, formaggi/cheeses Dario Zidarič

21.00 Serata inaugurale / Opening evening

**Premio Anno uno. Franco Giraldi, un maestro del cinema europeo
dietro l'angolo**

La frontiera Franco Giraldi, 1997, 107'.

alla presenza di/with Omero Antonutti, con la presentazione di/
introduction by Sergio M. Grmek Germani, Michele Zanetti

23.00

Fiori nel fango. Gemme Universal e Republic

Il regno del terrore Anthony Mann, 1949, 75'.

Sabato / Saturday 15

9.30

Un certo anno. 68 tra 67 e 69

Sedotti e bidonati Giorgio Bianchi, 1964, 90'.

Le castagne sono buone Pietro Germi, 1970, 108'.

14.30

Un certo anno. 68 tra 67 e 69

'77 No commercial use Luis [Fulvio Baglivi], 2017, 127'.

alla presenza di/with Luis

16.45

Chiedo la parola. Può il cinema italiano ridiventare giovane?

Portis deve rinascere qui Stefano Morandini, 2018, 50'.

alla presenza di/with Stefano Morandini

18.15

**Tutti i colori dell'amore. Eckhart Schmidt e l'Italia come seduzione
femminile**

Stella Eckhart Schmidt, 2017, 81', anteprima internazionale.

alla presenza di/with Eckhart Schmidt e/and Sara Marrone

21.00

Castelli di sabbia, II. L'ultimo ponte (Nikad više)

Grad u sivom Ivan Martinac, 1992, 12'16" 114 inq.

Život i priključenje Radovana Karadžića Lazar Stojanović, 2005, 52',
anteprima italiana.

Uspon i pad generala Mladića Lazar Stojanović, 2005, 46', anteprima
italiana.

Je vous salue, Sarajevo Jean-Luc Godard, 1993, 2'.

alla presenza di/with Mirko Klarin, con la presentazione
di/introduction by Mila Lazić

23.30

**Tutti i colori dell'amore. Eckhart Schmidt e l'Italia come seduzione
femminile**

Stella Reloaded Eckhart Schmidt, 2017, 61', anteprima internazionale.

alla presenza di/with Eckhart Schmidt e/and Sara Marrone

Domenica / Sunday 16

9.30

Premio Anno uno. Franco Giraldi, un maestro del cinema europeo dietro l'angolo

Il corsaro Franco Giraldi, 1985, 167'.

14.30

Premio Anno uno. Franco Giraldi, un maestro del cinema europeo dietro l'angolo

Un anno di scuola Franco Giraldi, 1977, 120'.

presentato dalla/introduced by Sede RAI Regionale

16.45

Autant qu'était Lara. Presenze di donna in un cineasta furioso, I

Gloria Claude Autant-Lara, 1977, 115', anteprima italiana.

alla presenza di/with Valérie Jeannet e/and Jean-Pierre Bleys

19.00

Castelli di sabbia, II. L'ultimo ponte (Nikad više)

Scemi di guerra. La follia nelle trincee Enrico Verra, 2008, 48'.

Škorpioni – spomenar Lazar Stojanović, 2007, 52', anteprima italiana.

Dans le noir du temps Jean-Luc Godard, 2002, 11'.

21.30

Tutti i colori dell'amore. Eckhart Schmidt e l'Italia come seduzione femminile

Loving Valeria Eckhart Schmidt, 2017, 97', anteprima internazionale.

alla presenza di/with Eckhart Schmidt, Marilina Marino, Sara Marrone, Cecilia Saracino

23.30

Un certo anno. 68 tra 67 e 69

L'immorale Pietro Germi, 1966, 100'.

Lunedì / Monday 17

9.30

Fiori nel fango. Gemme Universal e Republic

La valle dei forti Allan Dwan, 1940, 75'.

11.00 RIDOTTO MIELA

Autant qu'était Lara. Presenze di donna in un cineasta furioso, I + Convergenze parallele. Come quando perché

Presentazione del volume su Autant-Lara con l'autore Jean-Pierre Bleys, e la partecipazione di Valérie Jeannet e Maurizio Cabona / Introduction to the book about Autant-Lara with the author Jean-Pierre Bleys, with the participation of Valérie Jeannet and Maurizio Cabona
Presentazione del volume di Marc Sialom con l'autore, e con un'anticipazione del volume su René Vautier / Introduction to the book by Marc Sialom with the author, featuring a preview on the book about René Vautier

14.30

Chiedo la parola. Può il cinema italiano ridiventare giovane?

Les Unwanted de Europa Fabrizio Ferraro, 2018, 100'.

alla presenza di/with Fabrizio Ferraro e del produttore/and the producer Marcello Fagiani

16.30

Premio Anno uno. Franco Giraldi, un maestro del cinema europeo dietro l'angolo

La rosa rossa Franco Giraldi, 1973, 93'.

17.00 SALA BOBI BAZLEN A PALAZZO GOPCEVICH

Castelli di sabbia, II. L'ultimo ponte (Nikad više)

La guerra della follia incontro a cura di/meeting curated by Mila Lazić, con/with Nataša Kandić, Mirko Klarin, Diana Nenadić, Franco Rotelli

18.30

Tutti i colori dell'amore. Eckhart Schmidt e l'Italia come seduzione femminile

Amor sacro, Amor profano Eckhart Schmidt, 2017, 91', anteprima internazionale.

alla presenza di/with Eckhart Schmidt, Sara Marrone, Marilina Marino

21.00

Un certo anno. 68 tra 67 e 69

L'harem Marco Ferreri, 1967, 96'.

con una testimonianza su/featuring a commentary on Carroll Baker di/by Eckhart Schmidt

Don Giovanni Carmelo Bene, 1970, 70'.

Martedì / Tuesday 18

9.30

Fiori nel fango. Gemme Universal e Republic

Texas selvaggio Edward Ludwig, 1947, 95'.

11.15

Chiedo la parola. Può il cinema italiano ridiventare giovane?

Je suis Simone Fabrizio Ferraro, 2009, 82'.

alla presenza di/with Fabrizio Ferraro

14.30

Castelli di sabbia, II. L'ultimo ponte (Nikad više)

Most Ivan Martinac, 1977, 9'17" 8 ft. 96 inq.

Pismo iz Hrvatske Mihovil Pansini, 1991, 42'23".

Zadar nije za dar Zdravko Mustać, Vlado Zrnić, Vedran Čupić, Duško Brala, 1992, 74'.

con la presentazione di/introduction by Diana Nenadić

17.00

Cécile Decugis, il montaggio della vita

La distribution de pain Cécile Decugis, 1957-2011, 14'.

René ou le roman de mon père Cécile Decugis, 2016, 28'.

con la presentazione di/introduction by Jackie Raynal e/and Émile Breton

18.00 Evento parallelo

in collaborazione con/in collaboration with Istituto Resistenza FVG

Il Duce a Trieste Istituto Luce, 1938, 37'.

con la presentazione di/introduction by Marcello Flores, Paola Olivetti

18.15 RIDOTTO MIELA

Può il cinema italiano ridiventare giovane? Incontri con i cineasti

L'Italia come seduzione femminile nel cinema di Eckhart Schmidt,

conversazione con l'autore, con la partecipazione della produttrice Gorana Dragaš e delle attrici del Ciclo Romano / a talk with the author, the producer Gorana Dragaš and the actresses of the Roman Cycle

Il cinema desiderato di Fabrizio Ferraro, conversazione con l'autore, con la partecipazione di Valerio Carando e del produttore Marcello Fagiani / a talk with the author, with the participation of Valerio Carando and the producer Marcello Fagiani

Un villaggio di confine, conversazione con Otto Reuschel sul progetto *Drajčići*, con la partecipazione del coproduttore Andrea Magnani / a talk with Otto Reuschel on the *Drajčići* project, with the participation of the co-producer Andrea Magnani

21.00

Premio Anno uno. Franco Giraldi, un maestro del cinema europeo dietro l'angolo

Sugar Colt Franco Giraldi, 1966, 93'.

23.00

Tutti i colori dell'amore. Eckhart Schmidt e l'Italia come seduzione femminile

Princess - Voices from Hell Eckhart Schmidt, 2016-17, 92', anteprima internazionale.

alla presenza di/with Eckhart Schmidt, Cecilia Saracino, Marilina Marino

Mercoledì / Wednesday 19

9.30

Fiori nel fango. Gemme Universal e Republic

Operazione Corea Allan Dwan, 1953, 90'.

11.15

Tutti i colori dell'amore. Eckhart Schmidt e l'Italia come seduzione femminile

It's Me Eckhart Schmidt, 2017, 63', anteprima internazionale.

alla presenza di/with Eckhart Schmidt e/and Cecilia Saracino

14.30

Castelli di sabbia, II. L'ultimo ponte (Nikad više)

Das Lied ist aus Ivan Faktor, 2001-2002, 18'42".

Približno Srbi Lazar Stojanović, 1998, 56', anteprima italiana.

Serbian Epics Pawel Pawlikowski, 1992, 46'.

Pismo Ivan Ladislav Galeta, 1993, 4'.

17.00

Premio Anno uno. Franco Giraldi, un maestro del cinema europeo dietro l'angolo

La città di Zeno Franco Giraldi, 1978, 87'.

18.30

«Non facciamoci bloccare dai problemi tecnici». Un omaggio rosselliniano a Franco Basaglia

I giardini di Abele Sergio Zavoli, 1968, 26'.

Franco Basaglia intervista i politici riprese 1979 edite nel 1985 nuova edizione 2018 a cura di/filmed in 1979 released in 1985 new edition 2018 curated by Maria Grazia Giannichedda, 40', anteprima assoluta. alla presenza di/with Maria Grazia Giannichedda, Michele Zanetti, Franco Rotelli, Peppe Dell'Acqua

21.00

Tutti i colori dell'amore. Eckhart Schmidt e l'Italia come seduzione femminile

Angel's Flight Eckhart Schmidt, 2017, 69', anteprima internazionale.

alla presenza di/with Eckhart Schmidt e/and Valeria Pellegrini

Der Sandmann Eckhart Schmidt, 1993, 104'.

alla presenza di/with Eckhart Schmidt

Giovedì / Thursday 20

9.30

Tutti i colori dell'amore. Eckhart Schmidt e l'Italia come seduzione femminile

Broken Hearts Eckhart Schmidt, 1996, 96'.

alla presenza di/with Eckhart Schmidt

11.15 **RIDOTTO MIELA**

«Non facciamoci bloccare dai problemi tecnici». Un omaggio rosselliniano a Franco Basaglia

Incontro con Maria Grazia Giannichedda sul libro brasiliano di Franco Basaglia / Meeting with Maria Grazia Giannichedda on the Brazilian book by Franco Basaglia

Incontro con Maria Carla Cassarini sul progetto brasiliano di Roberto Rossellini e Cesare Zavattini dai volumi sulla fame di Josué De Castro, con la partecipazione di Marco Vannelli / Meeting with Maria Carla Cassarini on the Brazilian project of Roberto Rossellini and Cesare Zavattini inspired by the books on hunger by Josué De Castro, with the participation of Marco Vannelli

14.30

Un certo anno. 68 tra 67 e 69

Un uomo a metà Vittorio De Seta, 1966, 93'.

16.15

Premio Anno uno. Franco Giraldi, un maestro del cinema europeo dietro l'angolo

Cuori solitari Franco Giraldi, 1970, 121'.

alla presenza di/with Senta Berger

19.00

Un certo anno. 68 tra 67 e 69

In Calabria Vittorio De Seta, 1993, 83'.

a seguire, assaggio enogastronomico calabro offerto da/to follow, an enogastronomic tasting, courtesy of Francesco De Luca

21.00

Saluto di appuntamento alla prossima edizione del festival / Looking forward to seeing you at the next edition of the festival

Premio Anno uno. Franco Giraldi, un maestro del cinema europeo dietro l'angolo

consegna del Premio Anno uno a/Anno uno award to Franco Giraldi, con la partecipazione di/with Senta Berger, Omero Antonutti

La giacca verde Franco Giraldi, 1979, 103'.

23.30

Fiori nel fango. Gemme Universal e Republic

Bandiera di combattimento John H. Auer, 1955, 103'.

La mappa delle visioni del festival: i percorsi del programma

Tutti i colori dell'amore. Eckhart Schmidt e l'Italia come seduzione femminile: nove film in anteprima, con due flashback e un flashforward
a cura di Olaf Möller e Gary Vanisian

alla presenza del regista, della produttrice Gorana Dragaš e di tutte le giovanissime, inedite attrici

[*The Roman Cycle / Der Römische Zyklus I, 1*] *La mia estate più bella* (*Mein schönster Sommer*) [versione italiana in anteprima assoluta] con Cecilia Saracino, Germania/Italia 2016-2017 [vers.it. 2018], col., 97', copia DVD da autore

[*The Roman Cycle / Der Römische Zyklus I, 2*] *Love and Death in the Afternoon. An Elegy* con Marilina Marino, Germania/Italia 2016, col., 104', copia Blu-ray da autore

[*The Roman Cycle / Der Römische Zyklus I, 3*] *Stella* con Sara Marrone, Valeria Pellegrini, Germania/Italia 2016-2017, col., 81', copia Blu-ray da autore

[*The Roman Cycle / Der Römische Zyklus I, 4*] *Stella Reloaded* con Sara Marrone, Germania/Italia 2016-2017, col., 61', copia Blu-ray da autore

[*The Roman Cycle / Der Römische Zyklus I, 5*] *Loving Valeria* con Valeria Pellegrini, Marilina Marino, Sara Marrone, Cecilia Saracino, Claudia Ida, Sara Pjetri, Mikym Maridati e altre non accreditate Germania/Italia 2017, col., 97', copia Blu-ray da autore

[*The Roman Cycle / Der Römische Zyklus I, 6*] *Amor sacro, Amor profano* con Sara Marrone, Marilina Marino, Germania/Italia 2017, col., 91', copia Blu-ray da autore

[*The Roman Cycle / Der Römische Zyklus I, 7*] *Princess – Voices From Hell* con Cecilia Saracino, Marilina Marino, Germania/Italia 2016-2017, col., 92', copia Blu-ray da autore

[*The Roman Cycle / Der Römische Zyklus I, 8*] *It's Me* con Cecilia Saracino, Germania/Italia 2017, col., 63', copia Blu-ray da autore

[*The Roman Cycle / Der Römische Zyklus I, 9*] *Angel's Flight* con Valeria Pellegrini, Germania/Italia 2016-2017, col., 69', copia Blu-ray da autore
[*E.T.A. Hoffmanns*] *Der Sandmann* con Lorenzo Flaherty, Stella

Vordemann, Sabrina Paravicini, John Karlsen, Erik Schumann, da E.T.A. Hoffmann, Germania 1993, col., 104', copia 35mm da Werkstattkino
Broken Hearts. Verlieb Dich nie in eine Mafia-Tochter con Laura di Mariano, Daniele Liotti, Massimo Ciprari, Germania/Italia 1996, col., 96', copia 35mm da Werkstattkino

[*The Roman Cycle / Der Römische Zyklus II*] *Colore d'amore + Colour of Love* [versione italiana e inglese in anteprima assoluta] con Cecilia Saracino, Valeria Pellegrini, Marilina Marino, Federica Cuccia, Noemi

Francesca, Claudia Ida, Chiara Emanuele, Diane Patierno, Germania/Italia 2018, col., 76' + 76', copia Blu-ray da autore
Amore verticale e Pomeriggio a Roma presentazione dei due libri fotografici di Eckhart Schmidt pubblicati a tiratura limitata in parallelo ai due Cicli romani

Castelli di sabbia, II. L'ultimo ponte (Nikad više)

a cura di Mila Lazić, alla presenza di Nataša Kandić, Mirko Klarin, Diana Nenadić, Franco Rotelli

Most di Ivan Martinac, Jugoslavia (Croazia) 1977, b/n-col., 9'17" 8 ft. 96 inq., copia 35mm da Državni arhiv u Splitu

Grad u sivom di Ivan Martinac, Croazia 1992, col., 12'16" 114 inq., copia 35mm da Državni arhiv u Splitu

Pismo iz Hrvatske di Mihovil Pansini, Croazia 1991, b/n-col., 42'23", copia file digitale da Hrvatski filmski savez

Zadar nije za dar di Zdravko Mustač, Vlado Zrnić, Vedran Čupić, Duško Brala, Croazia 1992, col., 74', copia file digitale da Hrvatski filmski savez
Pismo di Ivan Ladislav Galeta, Croazia 1993, col., 4', copia file digitale da Hrvatski filmski savez

Das Lied ist aus di Ivan Faktor, citazione Giorgio Manganelli, dedicato a Fritz Lang e Marlene Dietrich, Croazia 2001-2002, b/n-col., 18'42", copia file digitale da Hrvatski filmski savez

Serbian Epics (Srpska epika) di Pawel Pawlikowski [e Lazar Stojanović], con Eduard Limonov, Lazar Stojanović, Gran Bretagna 1992, col., 46', copia file digitale da BBC

Približno Srbi [anteprima italiana] di Lazar Stojanović, Serbia 1998, col., 56', copia MP4 da TV B92

Škorpioni – spomenar [anteprima italiana] di Lazar Stojanović, Serbia 2007, col., 52', copia DVD da Fond za humanitarno pravo, Beograd
Život i priključenje Radovana Karadžića [anteprima italiana] di Lazar Stojanović, Sense Agency, Croazia 2005, col., 52', copia DVD da Sense Agency

Uspomene na generala Mladića [anteprima italiana] di Lazar Stojanović, Sense Agency, Croazia 2005, col., 46', copia DVD da Sense Agency
Scemi di guerra. La follia nelle trincee di Enrico Verra, sceneggiatura Davide Sapienza e Francesca Zanza, Italia 2008, b/n-col., 48', copia file digitale da Vivo film

Je vous salue, Sarajevo di Jean-Luc Godard, Francia 1993, col., 2', copia DVD dal produttore

Dans le noir du temps di Jean-Luc Godard, Francia 2002, b/n-col., 11', copia 35mm da Ripley's Film

La guerra della follia incontro internazionale, con la partecipazione di Nataša Kandić (produttrice, fondatrice a Belgrado nel 1992 del Fondo per i diritti umani, candidata al Nobel per la pace nel 2018),

Mirko Klarin (giornalista e fondatore di Sense), Diana Nenadić (critica e storica cinematografica), Franco Rotelli (psichiatra).

Autant qu'était Lara. Presenze di donna in un cineasta furioso, I

Gloria [anteprima italiana] di Claude Autant-Lara, con Valérie Jeannet, Nicole Maurey, da Solange Bellegarde [Solange Beaugiron], Francia 1977, col., 115', copia DVD (con correzione colore da 35mm) in accordo col direttore di fotografia Wladimir Ivanov, alla presenza della protagonista Valérie Jeannet

con presentazione del volume di Jean-Pierre Bleys *Claude Autant-Lara*, edizioni Institut Lumière / Actes Sud, Lyon/Arles 2018, con la partecipazione di Maurizio Cabona

Chiedo la parola. Può il cinema italiano ridiventare giovane?

incontro con Fabrizio Ferraro, con la partecipazione del produttore Marcello Fagiani, e di Valerio Carando (autore del volume *Gli indesiderati*, DeriveApprodi, Roma 2018)

Je suis Simone (La condition ouvrière) con Claudia Landi nella parte e con i testi di Simone Weil (cfr *Europa '51* di Roberto Rossellini), Italia/Francia 2009, col. 82', copia DCP da autore

Les Unwanted de Europa / Gli indesiderati d'Europa con Euplemio Macri nella parte e con i testi perduti di Walter Benjamin, con Catarina Wallenstein, Vicenç Altaió, da un'idea di Claudia Landi, produzione Marcello Fagiani, Lluís Miñarro, Italia/Spagna (Catalogna) 2018, col., 100', copia DCP da autore

Convergenze parallele. Antropologia del set

Portis deve rinascere qui di Stefano Morandini, Italia 2018, 50', copia DVD da autore proiezione-incontro con il regista (e cocuratore del libro parallelo *Portis. La memoria narrata di un paese*, Cierre edizioni, Verona 2017) nella data di anniversario della scossa distruttrice
Drajići - A Village at the Edge of Europe di Otto Reuschel presentazione col regista dello stato del progetto su un villaggio di confine, con un intervento del coproduttore Andrea Magnani

Un certo anno. 68 tra 67 e 69 (Germogli. Corrispondenze di cineasti italiani, II)

Fuori campo l'opera di Valerio Zurlini (e le sue dichiarazioni a Gianni Da Campo), e Carl Theodor Dreyer

Un uomo a metà di Vittorio De Seta, con Jacques Perrin (voce Pino Colizzi), Lea Padovani, Ilaria Occhini, Rosemary Dexter, Gianni Garko, Ivan Rassimov, Kitty Swan, collaborazione artistica Vera Gherarducci, sceneggiatura Fabio Carpi, musica Ennio Morricone (voce Edda Dell'Orso), dedicato a Ernst Bernhard, Italia 1966, b/n, 93', copia 35mm da Cineteca Nazionale

Convergenze parallele *In Calabria* di Vittorio De Seta, voce Riccardo Cucciolla, assistente regia Tommaso Cotronei, Italia 1993, col., 83', file digitale da Anno uno (con un rinfresco calabro offerto dalla comunità calabrese a Trieste, a cura di Francesco De Luca)

Sedotti e bidonati di Giorgio Bianchi, con Franco Franchi e Ciccio Ingrassia, Mia e Pia Genberg, Leopoldo Trieste, Oreste Palella, Miranda Martino, Elena Nicolai, musica Carlo Rustichelli, idea e produzione Roberto Amoroso, Italia 1964, b/n, 90', copia 35mm da Cineteca del Friuli

Assicurasi vergine di Giorgio Bianchi, con Romina Power, Oreste Palella, Daniela Rocca, Leopoldo Trieste, Vittorio Caprioli, Jole Fierro, Dino Mele e brano da *Sedotta e abbandonata* di Pietro Germi, sceneggiatura Alfredo Giannetti, musica Carlo Rustichelli, Italia 1967, col., 100' copia 35mm da Cineteca Nazionale

L'immorale di Pietro Germi, con Ugo Tognazzi, Stefania Sandrelli, Giorgio Bianchi, Renée Longarini, Maria Grazia Carmassi, Giovanna Lenzi, Gigi Ballista, sceneggiatura Alfredo Giannetti e Carlo Bernari, musica Carlo Rustichelli, Italia 1966, b/n, 100', copia 35mm da Cineteca Nazionale

L'harem di Marco Ferreri, con Carroll Baker, Gastone Moschin, Ugo Tognazzi, Renato Salvatori, soggetto Rafael Azcona e Ugo Moretti, titoli Mario Schifano, musica Ennio Morricone, Gato Barbieri, Italia 1967, col., 96', copia 35mm da Cineteca Nazionale con una testimonianza di Eckhart Schmidt su Carroll Baker

Don Giovanni di e con Carmelo Bene, da Barbey d'Aureville, con Lydia Mancinelli, fotografia Mario Masini, Italia 1970, col., 70', copia 35mm da Cineteca Nazionale

Un certo giorno di Ermanno Olmi, con Brunetto Del Vita, Lidia Fuortes, musica Gino Negri, Italia 1968, col., 106', copia 35mm da Cineteca Nazionale

Il sorriso del grande tentatore di Damiano Damiani, con Glenda Jackson (voce Maria Pia Di Meo), Lisa Harrow, Claudio Cassinelli, Adolfo Celi, Arnoldo Foà, Ely Galleani, Adele [Sara] Sperati, Enrico Ribulsi, fotografia Mario Vulpiani, musica Ennio Morricone (voci Edda Dell'Orso, Gianna Spagnuolo), Italia/Gran Bretagna 1974, col., 120', copia 35mm da Cineteca Nazionale

Le castagne sono buone di Pietro Germi, con Gianni Morandi, Stefania Casini, Nicoletta Machiavelli, Giuseppe Rinaldi, Franco Fabrizi, Milla Sannoner, Memè Perlini, musica Carlo Rustichelli, Italia 1970, col., 108', copia 16mm (da 35mm) da Cineteca Bruno Boschetto

Convergenze parallele '77 *No commercial use* di Luis [Fulvio Baglivi], con Franco Valobra, Ilona Staller, Riccardo Schicchi, Italia 2017, col.-b/n, 127', copia DCP da autore

Fiori nel fango. Gemme Universal e Republic (Figliastri di nessuno, I. Il più fiammeggiante cinema americano, parlato dal cinema italiano)

rarietà macmahoniane dalla collezione di Simone Starace

La valle dei forti (Trail of the Vigilantes) di Allan Dwan, con Mischa Auer, Broderick Crawford, Peggy Moran, fotografia Milton Krasner e Joseph Valentine, produzione Universal, USA 1940 [vers.it. 1949], b/n, 75', copia 16mm (da 35mm) da Penny Video

Texas selvaggio (The Fabulous Texan) di Edward Ludwig, con William Elliot (voce Augusto Marcacci), Patricia Knight, sceneggiatura Horace McCoy, produzione Republic, USA 1947 [vers.it. 1952], b/n, 95', copia 16mm (da 35mm) da Penny Video

Il regno del terrore (Reign of Terror) di Anthony Mann, con Robert Cummings (voce Augusto Marcacci), Richard Basehart (voce Emilio Cigoli), Arlene Dahl (voce Dhia Cristiani), fotografia John Alton, scenografia William Cameron Menzies, produzione Walter Wanger/Eagle-Lion, studi Universal, USA 1949 [vers.it. 1949], b/n, 75', copia 16mm (da 35mm) da Penny Video

Il sottomarino fantasma (Mystery Submarine) di Douglas Sirk, con Marta Toren (voce Lydia Simoneschi), Robert Douglas (voce Emilio Cigoli), montaggio Virgil W. Vogel, produzione Universal, USA 1950 [vers.it. 1951], b/n, 78', copia 16mm (da 35mm) da Penny Video con una testimonianza di Eckhart Schmidt su Douglas Sirk

Operazione Corea (Flight Nurse) di Allan Dwan, con Joan Leslie, sceneggiatura Alan Le May, musica Victor Young, produzione Republic, USA 1953 [vers.it. 1954], b/n, 90', copia 35mm da Penny Video

Bandiera di combattimento (The Eternal Sea) di John H. Auer, con Sterling Hayden (voce Emilio Cigoli), Alexis Smith (voce Lydia Simoneschi), Virginia Grey (voce Dhia Cristiani), musica Elmer Bernstein, produzione Republic, USA 1955 [vers.it. 1955], b/n, 103', copia 35mm da Penny Video

Cécile Decugis, il montaggio della vita

con una testimonianza di Jackie Raynal e Émile Breton

La distribution de pain [versione 2011 da *Les réfugiés*, 1957, diretto con Hedy Ben Khalifa], ringraziamento Michel Delahaye, Tunisia/Francia 1957-2011, b/n, 14', copia DVD da Garance Decugis

René ou le roman de mon père [versione interrotta 2016 con immagini private dai primi tre decenni del XX secolo e una digressione storica lontana 25 secoli], Francia 2016, col., 28', copia DVD da Garance Decugis

Convergenze parallele. Come quando perché

Pourquoi? Conte avec mort inopinée de son auteur incontro con Marc Sialom con presentazione del suo nuovo volume, con disegni di Marcel Delmas, edizioni Artdigiland, 2018, e con l'anticipazione del volume di René Vautier di prossima pubblicazione

«Non facciamoci bloccare dai problemi tecnici». Un omaggio
rosselliniano a Franco Basaglia

con la consulenza di Michele Zanetti

I giardini di Abele di Sergio Zavoli, Italia 1968, b/n, 26', file digitale (da 16mm) da Anno uno

[Materiali da un progetto di Franco Basaglia del 1979] *Franco Basaglia intervista i politici sulla "legge 180" e la riforma sanitaria* [in anteprima assoluta] riprese 1979 della Cooperativa Tecnici e Maestranze Cinema edita nel 1985 per Franca Ongaro Basaglia da Maria Grazia Giannichedda e Renato Parascandolo, versione rivista nel 2018 da Maria Grazia Giannichedda, Italia, col.-b/n, 40', file digitale da Fondazione Basaglia

incontro con Maria Grazia Giannichedda, con presentazione del volume di Franco Basaglia *Conferenze brasiliane* nella nuova edizione integrale, Raffaello Cortina Editore, Milano 2018 (già curato con Franca Ongaro Basaglia)

Convergenze parallele. Tropici, I

Presentazione del volume di Maria Carla Cassarini *Miraggio di un film. Carteggio De Castro-Rossellini-Zavattini*, Edizioni Erasmo, Livorno 2017, e dei dossier della rivista «Cibiria» diretta da Marco Vannelli

Convergenze parallele. Omaggio a Ugo Guarino

piccola mostra di opere anche inedite del disegnatore che ha accompagnato artisticamente l'esperienza triestina di Basaglia, scelte da Michele Zanetti dalla sua collezione

Premio Anno uno. Franco Giraldi, un maestro del cinema europeo
dietro l'angolo

con la partecipazione di Senta Berger, Omero Antonutti, Claudio Magris

Sugar Colt con Soledad Miranda (voce Flaminia Jandolo), Gina Rovere, Elisabetta Velinski, cosceneggiatura Fernando Di Leo, musica Luis Bacalov, Italia/Spagna 1966, col., 93', copia 35mm da Cineteca Lucana

La bambolona con Isabella Rei, Ugo Tognazzi, Lilla Brignone, Susy Andersen, Margherita Guzzinati, Marisa Bartoli, Giorgio Arlorio, da Alba de Céspedes, musica Luis Bacalov, Italia 1968, col., 107', copia 35mm da Cineteca Nazionale

Cuori solitari con Senta Berger, Ugo Tognazzi, Gianna Serra, musica Luis Bacalov, montaggio Franco Arcalli, Italia 1970, col., 121', copia 35mm da Cineteca del Friuli

La rosa rossa con Alain Cuny, Elisa Cegani, Antonio Battistella, da Pier Antonio Quarantotti Gambini, musica Luis Bacalov, scenografia Niko Matul, Italia 1973, col., 93', copia 35mm da Cineteca del Friuli (deposito Franco Giraldi)

Un anno di scuola con Laura Lenzi (voce Maddalena Crippa), Mario Adorf, Margherita Guzzinati, Miranda Caharija, Mira Sardoč, Juliette Mayniel, Avgust Černigoj, Fulvio Toffoli, da Giani Stuparich, musica Luis Bacalov, scenografia Sergio D'Osmo, Italia 1977, col., 120', copia 16mm da RAI Sede Regionale del Friuli Venezia Giulia

La città di Zeno con Franco Basaglia, Fulvio Anzellotti, Letizia Svevo Fonda Savio, Stelio Mattioni, Fulvio Tomizza, Vittorio Vidali, Giorgio Voghera, lettura testi Omero Antonutti, Italia 1978, col., 87', file digitale (da 16mm) da Anno uno

La giacca verde con Senta Berger, Jean-Pierre Cassel, Vittorio Sanipoli, Renzo Montagnani, Adriana Russo, Susanna Martinková, cosceneggiatura Cesare Garboli, da Mario Soldati, musica Luis Bacalov, Italia/Francia 1979, col., 103', copia 35mm da Cineteca del Friuli (deposito Franco Giraldi)

Il corsaro con Philippe Leroy, Laura Morante, Ingrid Thulin, Alain Cuny, da Joseph Conrad, sceneggiatura Nicola Badalucco, musica Luis Bacalov, Italia/Francia/Jugoslavia 1985, col., 167' (prima proiezione assoluta su schermo della versione integrale di 167' trascritta in file digitale), da Anno uno

La frontiera con Raoul Bova, Omero Antonutti, Giancarlo Giannini, Miranda Caharija, da Franco Vegliani, musica Luis Bacalov, Italia 1996, col., 107', copia 35mm da Cineteca del Friuli (deposito Franco Giraldi)

Evento parallelo

Il Duce a Trieste produzione Istituto LUCE (in replica da una precedente edizione del festival, il film viene presentato al Teatro Miela nella data di anniversario dello storico evento e della realizzazione del film, il 18 settembre, a cura dell'Istituto regionale per la storia della Resistenza e dell'Età contemporanea nel Friuli Venezia Giulia, in collaborazione con Istituto LUCE di Roma e Archivio della Resistenza di Torino, con interventi dello storico Marcello Flores e dell'archivista Paola Olivetti)

Casa del Cinema di Trieste

Esterno/Giorno. Passeggiate alla scoperta dei set cinematografici triestini / Guided tours to discover the films sets in Trieste.

Sabato 15 settembre / Saturday 15 September – 11.00

Partenza da/From Casa del Cinema di Trieste

Il Porto Vecchio e il cinema / Porto Vecchio and cinema

Un itinerario completamente dedicato ad una delle location più suggestive di Trieste. Il Porto Vecchio è un set a cielo aperto utilizzato spesso dalle produzioni (*Il ragazzo invisibile*, *La porta rossa*, *Il paziente inglese*...). I partecipanti avranno l'occasione di visitare l'area solitamente inaccessibile al pubblico e, grazie ad alcuni visori, vedere alcune scene dei film girati all'interno del Porto Vecchio. / An itinerary completely dedicated to one of the most evocative locations in Trieste. The Porto Vecchio is an open-air set often used by productions (*Il ragazzo invisibile*, *La porta rossa*, *The English Patient* ...). Participants will have the opportunity to visit the area usually inaccessible to the public and, thanks to some devices, see some scenes of the films shot inside the Porto Vecchio.

Domenica 16 settembre / Sunday 16 September – 15.00

Partenza da/From piazza Oberdan

Bus tour. Trieste e dintorni. Dal centro al Carso / Coach Trip: Around Trieste, Carso area

Una gita in pullman alla scoperta delle location periferiche di Trieste che hanno ospitato diverse produzioni come *Va' dove ti porta il cuore* di Cristina Comencini, *La ragazza di Trieste* di Pasquale Festa Campanile o *Giulia e Giulia* di Peter Del Monte. Un modo per conoscere luoghi meno noti di Trieste, ma altrettanto suggestivi attraverso la lente cinematografica. / A coach trip to discover the peripheral locations of Trieste that have hosted several productions such as *Va' dove ti porta il cuore* by Cristina Comencini, *La ragazza di Trieste* by Pasquale Festa Campanile or *Giulia e Giulia* by Peter Del Monte. A way to get to know other striking locations in Trieste through the cinema.

Ticket 10€

prenotazioni: esternogiornots@gmail.com +39 3394535962

Informazioni / Informations

Teatro Miela

piazza Duca degli Abruzzi 3, 34132 Trieste

T +39 040 365119 / 3477672

www.imilleocchi.com



@IMilleOcchi



Mille Occhi

I mille occhi / The Thousand Eyes

Festival internazionale del cinema e delle arti / International Arts and Film Festival

XVII: Corpo, sguardo e silenzio

Trieste, Teatro Miela, 14-20 settembre/september 2018

Anteprima/Preview Roma, Cinema Trevi – Cineteca Nazionale, 11-12 settembre/september 2018

realizzato da / a project by

associazione culturale
imilleocchi

con la messa in scena di / directed by

Sergio M. Grmek Germani

con il contributo di / with the support by



REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA



con il patrocinio di / with the patronage by



comune di trieste



project partners

La Cineteca
del Friuli

CENTRO SPERIMENTALE DI CINEMATOGRAFIA
CINETECA NAZIONALE

Rai Friuli
Venezia Giulia

Hrvatski
filmski
savez
Croatian
Film
Association

sense
TEATRO DI TRIESTE / CINEMA NAZIONALE
TRANSDISCIPLINARY THEATRE CENTER

Fond za humanitarno pravo

DAST
DRŽAVNI
ARHIV
USPILITU

LUCE
CINECITTÀ

Raphaela-Film
GmbH

WERKSTATT

Festival del film
Locarno

Officina Film Club

fuori orario
cose (mai) viste

fondazione Franca e
Franco Basaglia

CINETECA
BOLOGNA

Cineteca
Lucca

PENNY
VIDEO

FONDAZIONE
CINETECA
ITALIANA

MUSEO NAZIONALE DEL CINEMA
SANC

cineteca
BRUNO BOSCHETTO

IPREC
FVG

casadelcinema
trieste

AFIC

premio anno uno realizzato da / the award is realized by

Stefano Coluccio, Canestrelli - Venice Mirrors

CANESTRELLI
gli specchi delle streghe

selezioni vini, rinfreschi, ospitalità / wines, refreshments, hospitality

Azienda agricola Škerk, Duino Aurisina (TS)

Azienda agricola Zidarič, Duino Aurisina (TS)

Hotel Continentale, Trieste

B&B Hotel Trieste, Trieste

Hotel Colombia, Trieste

B&B Amelie, Trieste

B&B Petra, Trieste

Theresia Mittel Bistrot, Trieste

Caffè Teatro Verdi, Trieste

Ristorante Elià, Trieste

Rossopomodoro, Trieste

Trattoria Caprese, Trieste

Libreria Ubik, Trieste



ŠKERK



ROSSOPOMODORO
vino e cucina, triestina



VERDI



ELIÀ



THERESIA
Mittel Bistrot



Amelie



hotelb.com

